



Biztonsági adatlap a 1907/2006/EK szerint

oldal 1 / 10

BA száma : 76488
V002.4

TEROSON VR 1200

Felülvizsgálat ideje: 20.05.2015
Nyomtatás ideje: 20.01.2017
Előző verzió kiadása: 13.10.2014

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

TEROSON VR 1200

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Tervezett alkalmazás:
autóápoló szer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Henkel Magyarország Kft.
Dávid Ferenc 6.
1113 Budapest

Magyarország

tel.: +36 (1 372) 5555

fax: +36 (1 372) 0200

ua-productsafety.hu@henkel.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

ETTSZ: 1096 Budapest, Nagyváradi tér 2. Tel: +36 80 20 11 99 (24 h)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Classification (CLP):

Az anyag vagy a keverék nem veszélyes a 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint.

2.2. Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Az anyag vagy a keverék nem veszélyes a 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint.

Kiegészítő információk

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

2.3. Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.2. Keverékek****A termék kémiai általános jellemzői:**

javító-tömítő massa

Készítmény alapanyagai:

növényi rostok

vizes oldat

Összetevők az 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyes összetevők CAS-szám	EK szám REACH regisztrációs szám	Tartalom	Besorolás
Etán-diol 107-21-1	203-473-3 01-2119456816-28	< 20 %	Acute Tox. 4; Orális H302
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	215-540-4 01-2119490790-32	< 1 %	Repr. 1B H360FD ===== EU. REACH Nagyon nagy aggodalomra okot adó anyagok engedélyezési jelöltlistája (SVHC)

A figyelmeztető "H" mondatok teljes szövege a 16. "Egyéb információk" pontban található.

Az osztályba nem sorolt anyagoknak lehetnek érvényes közösségi munkahelyi expozíciós határértékei.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Belégzés:**

Friss levegő szükséges, tartós panaszok esetén orvoshoz kell fordulni.

Bőrrel történő érintkezés:

Vízrel és szappannal kell öblíteni. Bőrápolást kell alkalmazni. Szennyezett és átitatott ruházatot le kell cserélni.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Szájüregét ki kell öblíteni, 1-2 pohár vizet kell inni, nem szabad hánytatni, orvoshoz kell fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem áll rendelkezésre adat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lásd a Fejezetet: Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag:**

Minden szokásos oltószer alkalmas

Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:

Nagynyomású vízszugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén mérgező gázok szabadulhatnak fel.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Egyéni védőfelszerelést kell viselni.

Viseljen környezeti levegőtől független légzőkészüléket.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi védőfelszerelés viselendő.

A kifolyt termék csúszásveszélyes.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékot nedvszívó anyaggal (pl. homok, tőzeg, fűrészpor) kell felszedni.

Szennyezett anyagot a 13. fejt. szerint hulladékként kell kezelni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. fejezetben megadott javaslatot

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Higiéniiai intézkedések:

A szünetek előtt és a munka végeztével kezet kell mosni.

Munka közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Megfelelő szellőzés/elszívás biztosítandó.

Hűvös helyen tartandó

Javasolt tárolási hőmérséklet: 15 - 25 °C.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

autóápoló szer

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****Munkahelyi expozíciós határértékek**

Érvényes:

HU

Összetevő [Szabályozott anyag]	ppm	mg/m ³	Érték fajta	Rövid ideig tartó expozíciós kategória/megjegyzés	Jogszabályi hivatkozás
Etán-1,2-diol 107-21-1 [ETILÉN-GLIKOL]	20	52	Idővel súlyozott átlag:	Figyelmeztető	ECLTV
Etán-1,2-diol 107-21-1 [ETILÉN-GLIKOL]	40	104	Megengedett csúcskoncentráció:	Figyelmeztető	ECLTV
Etán-1,2-diol 107-21-1 [Etilén-glikol]			Megengedett csúcskoncentráció:	I. Az anyag helyileg irritáló vagy a légutakat szenzibilizálta, expozíciós időtartam: 15 perces átlagérték; expozíciós gyakoriság: 4; az expozíciók közti intervallum: 1 óra.	HU OEL
Etán-1,2-diol 107-21-1 [Etilén-glikol]		52	Idővel súlyozott átlag:		HU OEL
Etán-1,2-diol 107-21-1 [Etilén-glikol]		104	Megengedett csúcskoncentráció		HU OEL
Etán-1,2-diol 107-21-1 [Etilén-glikol]			Bőrbe beszívódhat:	Bőrön keresztül felszívódhat	HU OEL

Predicted No-Effect Concentration (PNEC):

Megnevezés a jegyzékből	Environmental Compartment	Hatóidő	Érték				Megjegyzések
			mg/l	ppm	mg/kg	más	
Etán-1,2-diol 107-21-1	víz (édesvíz)					10 mg/L	
Etán-1,2-diol 107-21-1	víz (tengervíz)					1 mg/L	
Etán-1,2-diol 107-21-1	üledék (édesvíz)				20,9 mg/kg		
Etán-1,2-diol 107-21-1	STP					199,5 mg/L	
Etán-1,2-diol 107-21-1	víz (időszakos elengedés)					10 mg/L	
Etán-1,2-diol 107-21-1	padló				1,53 mg/kg		

Derived No-Effect Level (DNEL):

Megnevezés a jegyzékből	Application Area	Expozíciós útvonal	Health Effect	Exposure Time	Érték	Megjegyzések
Etán-1,2-diol 107-21-1	Munkások	bőr	Hosszú távú expoziáció - rendszeres hatások		106 mg/ttkg/nap	
Etán-1,2-diol 107-21-1	Munkások	Belégzés	Hosszú távú expoziáció - helyi hatások		35 mg/m ³	
Etán-1,2-diol 107-21-1	általános populáció	bőr	Hosszú távú expoziáció - rendszeres hatások		53 mg/ttkg/nap	
Etán-1,2-diol 107-21-1	általános populáció	Belégzés	Hosszú távú expoziáció - helyi hatások		7 mg/m ³	

Biológiai expoziációs index:
nincs**8.2. Az expoziáció ellenőrzése:**

Műszaki ellenőrzések:

Megfelelő szellőzés/elszívás biztosítandó.

Légzésvédelem:

Aeroszol képződése esetén megfelelő légzomaszk viselését javasoljuk, ABEK P2 szurovel, a helyi körülmények figyelembevétele mellett.

Kézvédelem:

Vegyszerálló védőkesztyű (EN 374). Rövid ideig tartó érintkezésre vagy fröccsenésre (javaslat: 30 percnél hosszabb áthatolási időnek megfelelő, min. 2 védelmi index az EN 374 szerint): Polikloroprén (CR; ≥ 1 mm vastagság) vagy természetes gumi (NR; ≥ 1 mm vastagság). Hosszú ideig tartó, vagy közvetlen érintkezésre (javaslat: 480 percnél hosszabb áthatolási időnek megfelelő, min. 6 védelmi index az EN 374 szerint): Polikloroprén (CR; ≥ 1 mm vastagság) vagy természetes gumi (NR; ≥ 1 mm vastagság). Ez az információ irodalmi hivatkozásokon és a kesztyűgyártók által szolgáltatott információkon alapul, vagy hasonló anyagok analógiájából következik. Vegyük figyelembe, hogy a gyakorlatban a vegyszerálló védőkesztyűk élettartama, számos befolyásoló tényező következtében (pl. hőmérséklet) jóval rövidebb lehet, mint az EN 374 szerint meghatározott áthatolási idő. Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik a kesztyűt ki kell cserélni

Szemvédelem:

Védőszemüveg

Bőrvédelem:

Személyi védőfelszerelés viselendő.

Útmutató a személyi védőfelszereléshez:

Csak olyan személyes védőeszközt használjunk amely a tanács irányelve 89/686/EGK megfelelő CE jellel van ellátva.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Külső jellemzők

folyadék
vékony, folyékony
barna

Szag

specifikus

Szagküszöbérték

Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható

pH-érték

7,7

(; Konc.: 1 % termék; Oldószer: Víz)

Kezdeti forráspont

100 °C (212 °F)

(1.013 hPa)

Lobbanáspont

200 °C alatt nincs lobbanáspontja.

Bomlási hőmérséklet

Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható

Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Sűrűség (20 °C (68 °F))	1,03 g/cm ³
Litersúly	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Viszkozitás	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Viszkozitás (kinematikus)	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Oldhatóság, minőségi (20 °C (68 °F); Oldószer: Víz)	nem oldható
Dermedéspont	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Olvadáspont	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Tűzveszélyesség	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Robbanási határok	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Párolgási sebesség	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható
Szárazanyag tartalom	27,0 %
Oxidáló tulajdonságok	Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

10.2. Kémiai stabilitás

A javasolt tárolási feltételek mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség

10.4. Kerülendő körülmények

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Általános toxikológiai tájékoztató:

A készítmény osztályozása az összetevőkre vonatkozó információk alapján történt, az 1272/2008/EC rendelet I. mellékletében meghatározott veszélyességi besorolási kritériumoknak megfelelően. A 3. fejezetben felsorolt összetevőkre vonatkozó egészségi és környezeti információt az alábbiakban adjuk meg.

Akut orális toxicitás:

Veszélyes összetevők CAS-szám	Érték fajta	Érték	alkalmazás módja	Expozíció s idő	faj	Eljárás
Etán-diol 107-21-1	Acute toxicity estimate (ATE)	500 mg/kg	oral			Szakértői vélemény
Etán-diol 107-21-1	LD50	> 2.000 mg/kg			patkány	EU Method B.1 (Acute Toxicity (Oral))
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	LD50	4.550 mg/kg	oral		patkány	

Csírasejt-mutagenitás:

Veszélyes összetevők CAS-szám	Eredmény	Vizsgálat típusa / beadás módja	Metabolikus aktiválás / hatóidő	faj	Eljárás
Etán-diol 107-21-1	negatív	bacterial reverse mutation assay (e.g Ames test)	van és nincs		

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**Általános ökológiai információ:**

A készítmény osztályozása az összetevőkre vonatkozó információk alapján történt, az 1272/2008/EC rendelet I. mellékletében meghatározott veszélyességi besorolási kritériumoknak megfelelően. A 3. fejezetben felsorolt összetevőkre vonatkozó egészségi és környezeti információt az alábbiakban adjuk meg.

Csatornába, talajba, felszíni vízbe és talajvízbe engedni nem szabad.

12.1. Toxicitás

Veszélyes összetevők CAS-szám	Érték fajta	Érték	akut toxicitás vizsgálat	Expozíciós idő	faj	Eljárás
Etán-diol 107-21-1	NOEC	15.380 mg/l	Fish	28 d	Oryzias latipes	OECD Guideline 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test: 14-day Study)
	LC50	72.860 mg/l	Fish	96 h	Pimephales promelas	OECD Guideline 203 (Fish, Acute Toxicity Test)
Etán-diol 107-21-1	EC50	34.400 mg/l	Daphnia	48 h	Ceriodaphnia sp.	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Etán-diol 107-21-1	EC50	> 20.000 mg/l	Algae		Microcystis aeruginosa	OECD Guideline 201 (Alga, Growth Inhibition Test)
Etán-diol 107-21-1	NOEC	8.590 mg/l	chronic Daphnia	7 d	Ceriodaphnia sp.	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	LC50	260 mg/l	Fish	96 h	Brachydanio rerio (new name: Danio rerio)	
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	EC50	1.770 mg/l	Daphnia	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	EC50	630 mg/l	Algae	96 h	Scenedesmus subspicatus (new name: Desmodesmus subspicatus)	DIN 38412-09
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	NOEC	190 mg/l	chronic Daphnia	21 d	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna, Reproduction Test)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Veszélyes összetevők CAS-szám	Eredmény	alkalmazás módja	Lebonthatóság	Eljárás
Etán-diol 107-21-1	biológiailag könnyen lebontható	aerob	83 - 96 %	OECD Guideline 301 C (Ready Biodegradability: Modified MITI Test (I))

12.3. Bioakkumulációs képesség / 12.4. A talajban való mobilitás

Veszélyes összetevők CAS-szám	LogKow	Biókoncent-rációs tényező vagy (BCF)	Expozíciós idő	faj	Hőmérséklet	Eljárás
-------------------------------	--------	--------------------------------------	----------------	-----	-------------	---------

Etán-diol 107-21-1	-1,36					
-----------------------	-------	--	--	--	--	--

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Veszélyes összetevők CAS-No.	PBT/vPvB
Etán-diol 107-21-1	Nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) kritériumoknak.
Nátrium-tetraborát (vízmentes) 1330-43-4	Nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) kritériumoknak.

12.6. Egyéb káros hatások

Nem áll rendelkezésre adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék megsemmisítése:

Az illetékes helyi hatóságokkal történt konzultációt követően speciális kezelésnek kell alávetni.

Hulladék-kód

Az EAK hulladék-kódszám nem magára a termékre, hanem annak eredetére vonatkozik. Ezért a gyártó az egyes iparágakban alkalmazott termékekre nem tudja megadni a hulladék kódszámát. A felsorolt hulladék-kódszámok csak ajánlásként szolgálnak a felhasználó számára.

08 04 09 Szerves oldószer vagy egyéb veszélyesanyag-tartalmú hulladék ragasztók és tömítőanyagok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1. UN szám**

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADN	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADN	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADN	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

14.4. Csomagolási csoport

ADR	Nem veszélyes áru
RID	Nem veszélyes áru
ADN	Nem veszélyes áru
IMDG	Nem veszélyes áru
IATA	Nem veszélyes áru

14.5. Környezeti veszélyek

ADR	Nem alkalmazható
RID	Nem alkalmazható
ADN	Nem alkalmazható
IMDG	Nem alkalmazható
IATA	Nem alkalmazható

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR	Nem alkalmazható
RID	Nem alkalmazható
ADN	Nem alkalmazható
IMDG	Nem alkalmazható
IATA	Nem alkalmazható

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
VOC összetétel (CH) 0 %

VOC:

Termék (al) kategória:

Ez a termék nem képezi a 2004/42/EC sz. Európa tanácsi Irányelv tárgyát

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelés nem készült.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A termék címkézésére vonatkozó információ a 2. fejezetben található. A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott mondatok teljes szövege:

H302 Lenyelve ártalmas.

H360FD Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.

További információk:

A fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak, a termék tulajdonságait nem biztosítják, és semmiféle jogviszony alapjául nem szolgálnak.

Címkézési elemek (DPD):

A készítmény az érvényes EU irányelvek és a 44/2000. (XII. 27) EüM. rendelet értelmében nem minősül veszélyesnek, nem jelölés köteles.

Különleges rendelkezések címkézésre:

Biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók kérésére rendelkezésre áll.

A lényeges módosításokat a biztonsági adatlap bal szélén levő függőleges vonalak jelzik. A hozzá tartozó szöveg eltérő színnel, árnyékolt mezőben található.